

EPU WARANKA MARI KAYU CHI TXIPANTU MEW RUPACHI ZUGU

MAPUDUNGUN



1

**KÜZAWKÜLEAL TAÑI
RÜMKONAFEL CHI CHE ÑI
WITXAMPURAMÜWÜN**



Witxañpürawün ta che ka ñi pepi kümefeleafel

Tüfa chi txokiñ chillka mew malütuageay kiñeke zugu ñi küme elgentun fey ti chi zugu chew ñi kümelkaleafel ta che, (fey zew müley küzaw kam petu zewmagey), günezuamgey tañi newegen ka chumelu tañi nienon ta newen. Fey tüfa mew, rakizuamgey tüfa chi fütshake txawün witxañpüramlu tati ñizolkülechi zomo Michelle Bachelet, fey ñi küpa zewmael tufa chi Estado kiñe rupu, fey tañi gewetunoafel fey ti chi awükachen zugu. Ka femuechi tañi müleal chew tañi zalluntukugeal fey ti chi ülchulkaniegen fey ti Consejo Nacional de Televisión, ka fill kake wezake zugu tañi kimgeael.

Fey ti chi txawün mew, tüfa chi chillka mew feypigeay tañi chumechi txipan, fey mülekerki mari kechu fütshake txawün fey ti txokiñ mapu región pigelu, pura waranka, kayu pataka epu mari kiñe che txawürkey, ka txiparki reqle mari kiñe pichike taxwün fey ti txokiñ mapu provincia pigelu, fey mew txawüy mari epu waranka pura pataka kechu mari epu che, ka txipay pura waranka aylla mari epu kizu günewün txawün (ELA), kiñe pataka kayu waranka kiñe pataka epu mari epu che txawüpuwurkey. Ka femechi pura mari reqle waranka kechu pataka epu mari che ñi ramtun fey ti chi plataforma web pigelu mew. Ka femuechi, fey ti ti chi zoy pichike txokiñtu mapu mew, zoy alhün zomo che ta amurkey fey ti chi txawün mew, welu femturkelay fey ti chi provincial ka regional mew. Welu, kiñeke che newe ayülay tañi chumechi ñi küzawgen tüfa chi txawülwün zugu, fey egün azkinturky tañi amunon itxo fillke che fey ti chi txawün mew.

Welu, fey ti chi epu mari reqle antü septiembre chi küyenh mew, epu waranka mari kayu chi txipantu mew, fey chi ñizolkülelu günelelu tüfa txokiñ mapu Chile pigelu, kimeli tañi mülen kayu mari kayu kizutu txawülwün pu mapuche ke che, fey kiñe waranka kechu pataka lonkolechi pu che amurkey fey chi txawün mew, femürkigün regle txokiñ mapu mew. Fey ti mapuche ke che ñi famkonpun chi txawün mew, fey falintugey tañi femün mew egün, fey kay epe mari % puwfuy rakinien mew kom che mülelu tüfa chi Chile txokiñ mapu mew. Kom femechi, tüfa chi zugu fentepun allwe weza azkintuniegey, fey tañi rüf kümekalefen tañi chumten antü mew tañi txipan zugu ka newe feyentugelay tañi rüf pegelfel ka gümitufel chem tañi zuamün ta pu che.

Fey ti chi zugu mew, ñi zoy kümefeleafel ga che, azkintugey mufin küzaw norümafulu tüfa chi zugu, fey kiñeke küzaw zew amulgey tañi rüf müleal, zewmagey ti chew

ñi Inkagepeyüm pu pichikeche, (Chillka mari waranka Kechu Pataka purra meli – reqlle). Fentepun kümfey tañi mülen fey ti chi inkagepeyüm pu pichi ke che, welu tüfa chi Instituto che ñi kelligepeyüm, rakizuamfuy, ta fey ti chi wünen fütxa günen, estado pigelu, tañi küñüwtuafel kom pu che zoy wezalkalelu zuamyelu ta kellu, llaynarümgenoafel iñeynorume.

Ka fey ti chi awükachen zugu mew, petu gelay kiñe rüpü chew ñi küzawgeafel tañi gewenoael fey ti awükachen, fey pekankachen, fey tüfa chi zugu kimelpey fey ti txokin che küzawkelu tüfa chi zugu mew, fey ramtupeygün chumlu tañi femün, fey wiñolelgetualu ta zugu fey ti chi epu mari kayu antu diciembre chi küyenh mew epu waranka mari kayu txipantu mew. Welu zew rulpagay fey ti norümwe zugu, feymu wirikonküley fey chi awükachen (Chillka aylla waranka kechu pataka purra mari aylla- mari reqlle).

Welu, tañi feypin mu fey ti chi pu gulamtukelu chumechi ñi kuzawgeael chi Televisión, kechu waranka pura pataka pura mari aylla dalluntukun llowgerkey fey chi epu waranka mari meli txipantu mew ka epu waranka mari kechu chi txipantu mew, tañi yamgenol ka ñi küme küzawurkenol tati televisión, fey meli waranka epu pataka pura mai pura dallukan zugu fey kuzawgerky . Fey chi epu waranka mari kechu chi txipantu inaturkey fey ti CNTV: tañi kümeniegeafel ta che (kula mari pura %) b) tañi yamgenol ti norumwe zugu che ñi kumefealeal (mari kechu, aylla %) ; c) Kake zugu mew (mari epu, kiñe %) d) yamgenuel che ñi zuam (aylla, kula %). Fey ti chi zugu “tañi kümeniegeafel ta che” tati zalluntukugey fey ti chi chetxokigenon ta che, pu che, (epu mari kayu, epu %), yewentukuel chi che, kom pu che, (mari kayu, purra%). Ka fey ti chi yamgenuel che ñi zuam mew, uchulentugey chi che nienmu tañi kagechi che gen mu, mapuchegen mu, kam zomo kam wentxu, kam domowentxu gen mew, etc. (meli mari epu, kechu %). Epu waranka mari kayu, fey ti chi INDH malomerkefi ti CNTV, alluntukugey ti programa “aneltun” fey ti Chilevisión mu ruplagekelu, fey chi epu mari kechu antu agosto kuyenh mu, fey ñi pegelkagen chumechi mülen ti pu che kishu tañi rukamu egün ka ñi chumechi müleken ti pu che koralkonkülelu egun.

2

TXÜRFELEAL KA ÑI ÜCHULKAGENOAEEL



Amuyau chi pu che ka ñi pepi anünewafel

Tüfa chi txokiñ mapu mew, zoy zoy aküy ka txokiñ mapu kupachi pu che, fey mu tüfa chi pu wunenkuwelu pu ñizol, petu, kuzawigün tañi pekankamekegewenoafel tüfa chip pu akunche, chumley pu akunche kake txokiñ mapu mew ka feleafulu tüfa mew, mülefuy tañi falintugeael tüfa kake txokiñ mapu tuwchi che, welu femgeketulay.

Femechi femürky fey chi kiñe waranka aylla pataka aylla mari kechu chi txipantu puwurky epu waranka mari meli chi txipantu mew tañi elugenon ta nacionalidad chilena pu pichikeche, pu akunche ñi choyün, fey re wrintukugekerkigün pu amuyaw chi che ñi choyün pintukukunugerkiñ ta chillka mew (HET), fey elugelay pu pichi ke che kiñe tüwün egün fey ti nacionalidad Chilena, welu femafulu egün re tañi choyün tüfa chi txokiñ mapu Chile pigelu mew.

Tüfa chi txokiñ chillka mew tufa zugu gütxamtugeay, wülgeay ta rakin, ka tañi chum felen tüfa chi pu akunche, chem tañi petu küzawün ti Ejecutivo tañi kellugeafel tüfa chip u che, fey ka rulpageay chumlefel ta zugu kakeñ püle, kake txokiñ mapu, ka femuechi feypigeay chew tañi tüwün ta tüfa chi pu che mülepalu tufa txokiñ mapu Chile mew, zew puwürkey tañi epu waranka kechu pataka chegen egün, fente raki fey ti chi Registro Civil.

Fentepun matu txipayal tüfa chi zugu ayiniegefuy, tüfa chi pu wezalkalechi pu che, feleygün tañi nienonmu fey ti chi nacionalidad, fey mew pepi lawentutulaygün, pepi chillkatutulaygün, pepi küzawlaygün, pepi küme miawlaygün tüfa chi txokiñ mapu mew, etc.

Fey mu müley tañi kintuafiel tüfa chi pu che, ñi wiñoleltuafiel ta norfelen, fey mu ta INDH, ka re pu ke che petu kazawfi fey ti kintual pu akunche wezalkalelu fey ti Antofagasta ka Santiago waria mew, fey chi inatuzugun mew kimgey chi pu che wezalkalelu mülepalu zoy epu mari txipantu tüfa txokiñ mapu mew, welu pigelay tañi chilenoegal egün, fey mew nietulay kiñe tuwün mapu tüfa chi pu che.

Tüfa chi txokiñ mapu küme eltofuy zugu fey chi epu waranka mari meli txipantu mew, welu weza wirintugerky chi pu akunche ñi choyün we rupal txipantu mew, epu waranka mari kayu txipantu mew, fey weza tañi femün, txürkületulay kake mapu mew tañi chumuechi tañi llowgeken femechi puwchi che, ka felenyegerpuy fey ti elün zugu

niefulu tüfa chi txokiñ mapu, fey mu rume zuamyeniegey tañi müleal kiñe norümwe (ley) tüfa chi zugu mew.

Tañi pegelgen mew tüfa chi pu che, txawülüwi ta pu txokiñ ruka che, tañi txür küzawael egün, fey tañi gewenoafel felechi wezalkalechi pu che, fey mu petu küzawi ti fillke che, ACNUR, ka ti wünenke ñizolkülelu tüfa chi txokiñ mapu mew.

INDH, fey pi tüfa chi Estado añi matu müleal kiñe norümwe kelluale fy ti pu akunche , fey txürkülealu kakeñpule ñi chumechi amulgeken tüfa chi zugu, müley ñi felepe pial fey ti chi Convención estatuto de los apatriadas kay fe chi convención tañi gewenuael pu genho mapu. (Kiñe Waranka aylla pataka reqle mari kechu) Tañi küme elal fey ti chi kelluwün pu txokiñ ruka che, femechi tañi pekanka niegenoael pu kake mapu akunche, müley tañi kilmelgeael tati Estado tañi pu küzawfe, femchi tañi küme llowael fey ti pu kakemapu akunche. Fey tüfa chi zugu ka müley tañi allkütuael fey ti pu küzawkelu zugukawe mew.

Chem tañi pepilkafel pu ellange chi pu che

ENDISC, epu waranka mari kechu chi txipantu mew, ellange chi che alüke txem che puwürky kiñe epu mari %, fey epu millón, kayu waranka kayu, Ailla pataka mari meli che ürke, doy nielu mari pura txipantu. Ka fey ti pu pichikeche ka wekeche, nielu zoy epu txipantu puwlu mari reqle mew fey kechu, purra % geygün, fey epu pataka epu mari aylla waranka, aylla pataka meli pichike wentxu, pichike zomo ka wekeche kutxanchegeygün. Tüfa chi txokiñ mapu alün che nief, mari kechu % kom Wall mapu mew, fey ti America Latina ka Caribe mew puwi mari epu, Küla %.

Fey rume küzawtunief chi pu günekelu tüfa chi txokiñ mapu, fey kay tüfa chi küzaw kümelayafuy pichiketu entugele, müley tañi pegelal kom pu che tañi konpuel fey chi küzaw mew ka ñi falintugeael chem che rume, tañi kellugeael, tañi uchulentugenoael. Fey tüfa chi zugu ka wenunentugey fey ti chi Comisión Asesora Presidencial fey tañi famtukugepayel fey ti chi pu ellangechiche.

Tüfa chi txipantu, INDH, günezuamfi fey ti chi pu kütخانه tañi azkoniael fey ti chi norümpeyüm zugu mew, newe zuamyegekelay wekun, kake txokiñtu mapu, welu ka inchiñ tañi txokiñ mapu müley tañi küme chetxokiafel tüfa pu che, fey kay defeniefi,

tañi wenuntuniegeafel ka ñi rekülniegeafel egün, femechi tañi yamuñmageafel tañi mogen egün.

Rume küzaw tüfa chi zugu, chumechi an ta niekefiiñ tati pu che nielu ellan, fey ti norumwe zugu mew, ka chem rüpu tañi nien egün, chumechi tañi üytugeken egün “invalidez”, “incapaces” “dementes” fey ti norümwe mew mülelu fantepu, welu kañkeñpüle, kake txokiñ mapu femechi weza üytugekelay tüfa chi pu che, fey kakeñpüle tüfa chi pu che kellugekey kizutu tañi zullial chumechi ñi amulneal tañi zugu.

Ka müley ñi küzawgeael, fey ti kelluwe zugu mülefulu, tañi kümeleafel tüfa chi pu che, fey chi zugu mulerkefuy fey ti chi (ley) epu mari waranka kayu pataka aylla mew, fey ti chi kellugeal tañi küzaw mew tüfa chi pu kutxanche fey ti chi recurso de protección, tüfa chi epu kelluwe turpu zuamyegerkelay.

Fey ka müley ñi witxañpuramgeael rüf zugu, fey tañi kimgeafel chew tañi mülen fey ti zalluntukwuwün zugu, femechi tañi kimgeael chumechi tañi zewtun, rüf tañi peetew fey ti norümzugukelu ka rüf kellugen fey ti che wezalkalelu, ka chumechi tañi wiñolelgetun chemkun tati pu che.

3

PU CHE ÑI PEPI
CHUMAFEL ÑI MOGEN
MEW



Che ñi pepi kümefeleafel

Tati pu che, gunelenolu txokiñ mapu (Estado), zoy kula mari txipantu ga, rume wenuntiniegeke tuygün kom wallontu mapu mew. Tüfa chi pu che kelluntukuygün, kom kuzaw mew tati Estado tañi yeniel, femechi tañi zoy kümelkaleam ta pu che, fey mu, fantepumu newe manelfaltunolumu fey chi pu instituciones ka tati pu wünelkülechi pu ñizol ke che, fey ti chi re che txokiñuwkülelu kuykuykületuy reke tañi müleal ta gutxamkan tati Estado mew.

Kiñe waranka aylla pataka aylla mari aylla, Naciones Unidas nüfi fey ti chi zugun mulelu fey tañi chumael pu che, pu txokin che, ka ñi mülen tañi kimelgeael ti zugu ñi mülen, ka ñi kuñiwugeael fey ti derechos humanos, ka fey ti chi neykülen, kizugünewküleal chi ta che kompüle kimnegechi zugu, (declaración de los defensores de los derechos humanos pigerki tüfa). Fey tüfa chi chillka pegely chumechi tati re che kelluntukuy tañi kuñiwugeael fey ti derechos humanos ka ti Estado tañi fentxe rumekawnoael, fey mu ti gunenielu kiñe txokiñ mapu (estado) müley tañi pegelal rüpü, femechi tati pu inkakekulu tufa chi zugu tañi newenkonael.

Re che txawülüwkülelu, fentepun küzawi tüfa chi zugu mew, fey rupalu fey ti chi dictadura militar tüfa chi mapu mew, fey dalluntukuygün fey tañi rume pekankagen ta pu che ka ñi kellugen tati pu awükael chi pu che.

Kiñe ramtukan zugu mew entulu túa chi INDH, fey ti ONGs, kimgey ñi kelluken fey ti günezuamün ka rüf txipan fey tañi rüf tañi küzawgeal fey ti che ñi kümefelaefel pu che fey tañi zuguyeageal. Femechi, kimelgey zugu fey tati pu che pepi tañi famkonpual pu fey ti gütxamtun zugu mew, femechi pu che kintuy tañi norfelen.

Femechi, tañi feypin mu pu txawükechichi pu che küzawkelu chi tukülpaken chi zugu, pu che ñi famkonpuken ka ti pu akunkeche, tañi wünelu mew tañi müleafel kullinh, pichintu ka alün antu mew fel.

Fey tañi chumafel fey ti chi Estado tañi rümel amuleafel tañi küzaw tüfa chi pu ONG, müley tañi kelluafiel kullin mew, femechi pepi müleay ka amuleay tañi küzaw egün.

Femechi, müley tañi nieael tüfa chi Estado kiñe política, tañi nieal chem tañi küpa entu, ka ñi chumechi ñi femafel, chuchi rume ga ñizolkülele, tañi felerpuael müten tañi

küzaw egün. Welu ka müley tañi wellkünoael zugu, müley tañi kintuael kullin kakeñpüle femechi tañi kizugunewkuleal tufa pu ONG.

INDH tañi rakizuam mew, pu ONG pepilkalu mogeal fey tufa chi elün zugun, kizutu femle ka alüntu felerpule, kellule tañi chumkawmekenoael fey ti chi Estado, amulniele chem zugu ñi zuamniel pu che, ñi zuguntukuael, ñi kuykuleael tañi gutxamkayafel pu che ka ti wunenkülelu, femechi fey yamgeay ka pepi müleay fey ti chi che ñi pepi kümefeleafel.

Che ñi pepi kümefeleafel

Tüfa chi txokiñ chillka mew, tukulpageay küla txokiñ zugu fey ti chi pu che ñi manelkülelmu tañi mogen: tati chumechi küzawgen fey ti wezake zugu fey ti “agenda corta anti delincuencia” zew txipay tufa chi txipantu mew epu waranka mari kayu mew, fey ti zalluntukugen chi pu karü tukulüwün, ka mülen ti pekankagen ti che fey ti txokiñ mew chew ñi txür mülen fey ti chi kake txipa che pu mapun ke che egün.

Fey ti chi Ramtun Waria mew fey ti chi seguridad Ciudadana (epu waranka mari kechu chi txipantu mew), fey ti chi awükawün ruka che mew puwi pura kayu, pura % fey ti chi epu waranka mari kechu chi txipantu mew, welu rüf tati wirikonkülen ñi zalluntukugen fente puwtulay, fey ti subsecretaria de Prevención del Delito, fey ti chi wüne txokiñ antü rupalu, fey chi epu waranka mari kayu txipantu mew, fey ti chi zoy allkutukel chi wezake zugu zoy nartuy, müte müleweturkelay, puwi meli, meli % müten. Fey epu txonkiñtu mew fey chi epu waranka mari kayu fey puwi reqle, epu % (aylla, kayu pataka zallukawün txipay) fey ti küla tokiñ antu kay, tüfa chi epu waranka mari kayu, puwi reqle % (aylla waranka, kechu pataka kayu mari pekanke zugu). Fey chi Enero egu Septiembre chi küyenh kayu, epu % nari (Epu mari meli waranka, kechu pataka kayu). Fey nari ñi mülen fey chi wezake zugu pu ruka che mew kayu, kayu % (Kechu Waranka, küla pataka mari epu zallukawün zugu).

Fey ti chi pekankachen chi zugu, Ministerio Publico tañi feypin, epu pataka epu zugu zalluntukugerky fey ti epu waranka mari kechu txipantu mew, Fey mu müley tañi wenuntiniegeael tañi femün mew, tañi tukugen zoy alhühn zugu, epu mai waranka mari epu chi txipantu tuwi tañi felerpuel tüfa chi zugu, (Kiñe pataka epu mari küla fey ti Epu waranka mari epu txipantu mew; pataka meli mari reqle fey ti chi Epu waranka mari

küla chi txipantu mew; kiñe pataka aylla mari kiñe fey ti chi epu waranka mari meli ka epu pataka epu fey ti chi epu waranka mari kechu txipantu mew). Welu günezuamfali fey ti chi Coquimbo chi txokiñ mapu ñi nien zoy alünh zalluntukun zugu, fey puwürki zoy külha mari %.

Tüfa chi txokiñ antü mew, tüfa chi INDH tukulpuy mari querella fey zalluntukugey pu karu tukuluwün pu küzawfe, fey kimeli fillke zugu, wezakagen ta pu che ponwitu chi comisaria mew, fey kiñeke pu weche txitxankunugeygün-ka kiñe txopümelgey tañi age mew fey ti Lacrimogena txalka.

Fey ti chi awükagen mew ti pu mapuche fey ti chi Araucania ka Bio-bio chi txokiñ mapu mew, felekay müten ta zugu. Fey günezuamfali fey chi machi Linconao ñi chumlen, tañi malalkonkülen. Femechi pu mapuche wüne pütüñma malaltukugey tañi terroristagen mew welu neykümtxipaketuygün, tañi feygenonmu egün, tüfa chi zugu zew zuguyekey ta INDH kake chillka mew.

Femechi tañi feypiel tüfi chi Intendencia Regional, tañi nartukiel kiñeke wezake zugu tañi txipael, fey ti chi epe lagümgefel chi karü tukuluwün ka fey ti chi wiñol muntu mapun mew.

Wechun mew zugu, fey ti chi Subsecretaria tañi Gewenoafel Wezake Zugu, feypifi fey ti chi INDH fey chi epu waranka mari kayu chi txipantu mew kellugerky kayu mari kiñe waranka kechu pataka külha che fey chi kelligepeyün pu wezalkalechi che mew, cero, meli % rumeturki epu waranka mari meli txipantu mew, fey mu fütxa weza kelluchengetuy, tüfa chi txokiñ mapu mew Chile pigelu.

Tañi pepi femafel pu pichikeche ka pu weke che

Tüfa chi txipantu epu waranka mari kayu mew, fey tañi chumlen pu pichike che ka pu wechekeche, fey chi zugu gütxamtugey ka günezuam gey tüfa chi txokiñ mapu mew, ka femechi tañi femgekefel zew rupael chi txipantu mew welü choyülay ga zugu.

Kimniegen mew tañi fentepun matu zuamyeniegel kiñe kuzaw, chumechi tañi küme kuñiwatugeafel kom pu pichi ke che, re tati kuñifalkkülelu müten felnu welu fantepu feley ta zugu. Zewmagey kiñe txokiñ chillka pichike che ñi zuam mew, fey kelluay tañi

kimgeael chumlen ta küzaw tüfa chi zugu mew fantepu, tañi chem tañi kümefel ka ñi kümenun, chem tañi wellniel tüfa chi Estado pichikeche ñi zuam mew.

Tüfa mew, wünelumu wülgeay chem zugu tañi rupan tüfa chi pichike che ñi zuam mew, tüfa chi txipantu mew, ka ñi chumlefel ta zugu kakeñpüle fel, fey ka wülgeay rakitun, chumten pichi ke che ñi mülepun fey chi SENAME mew, kom inatugeay ka chumechi tañi kellugeken pu pichi ke che tüfa chi txokiñ mapu mew Chile, (kuñiwtun, norümzugun ka txemümchelu fey ti choyünoetew) fantepu tañi kelluniel fey ti pichike che wezalkalelu ka ti pu weke che konkülelu fey ti norümzuguwe mew.

Fey küme azkintugeay , fey ti chi pu newen Estado tañi niel, tañi chukefel egün tañi rüf kellugeafel ti pu pichi ke che , fey ti legislativo tañi matu entuafel kiñe norümwe zugu, fey ti newen judicial tañi wunentunieafulu chem tañi zuamken ti pu pichikeche ka ñi pürüm malaltukugenoafel, tañi azkintunieael fey ti malaltukuniel chi weche, ka ti ejecutivo tañi zoy kume kuzawafel, tañi llazkutuafiel pu che wezakaelu pichi ke che, küme küzawnochi che, ka ti pu txokiñ kuzawkelu Ministerio tañi wülal kelluntukugün zugu.

Ka wülgey fey ti chi epu chi inatugen fey ti chi chew ñi müleken pu pichikeche, fey chi zugu kom kimelgekey, fey ti chi küzaw entuy chi CISC, tañi elugeal tüfa chi chillka fey ti chi norumzugukelu wekeche ñi konün mew wezake zugu mew ka ti txokiñ newen norumzugupeyem. Txür peygu ñi küme txipakenon chi küzaw, tañi pekankageken ti pu pichikeche ka pu wekeche fey ti chi ruka mew chew tañi mülepun egün.

Kiñe txokiñ chillka günezuamgeay chumte tañi rakigen pu pichikeche lhakelu fey ti chi SENAME ñi wülel. Ka femechi azkintufali chumelu tañi niegen aylla% müten, kiñe pichi rünagetuy müten fey ti chi norümgepeyüm wekeche tañi wezake zugu mew, ka zoy wellküley, txürlay ta kakeñpüle chumlefuy zugu tüfa mew ta felelay. Fey tüfa chi pu norümgepeyüm zugu kom rekulnieyu chi Estado mew.

Rüme zuamyefali tañi kimgeael chumechi tañi amulniegen fey ti chi inatuzugun, chumelu tañi lhanmu fey ti chi SENAME mew ka fey ti chi ruka mew chew tañi zapigeafel egün, tañi müleafel norümzugun ka ñi küme elgetuafel zugu. Fey ti pu pichikeche wiñoyawlu chew tañi elugeafel kellün, zoy pütü lhatuygün, fey tañi fentxengen egün tati femechi kelluniegelu, tüfa amulechi chi txipantu zew puwi kiñe pataka meli mari meli waranka zew puwi ta fente tañi lhan egün, fey kay rümel kuñiwtunielayu fey tüfa chi Estado , fey

mu tüfa pu pichikeche chumkaw lhatuygün chi.

INDH feypiafi tüfa chi Estado, tañi rüme matu ñi zumgen kiñe feypin fey chew konküleal chumechi tañi kümelkaleafel pu pichikeche, iniey tañi witxatuneafel zugu, zoy küme elgetuafel fey chew tañi wirintukuleafel, tañi külliafel fey ti pu che zapiafulu pu pichikeche welu wezakafile ka lhale ti pu malen ka pu pichike wentxu, mülefuy ti kollawtun tañi txurkuleafel kake mapu kollag mew, ka ñi matu ñi zewmageafel fey ti chi MNPT.

4

**MAPU KA CHE ÑI PEPI
KÜMEFELEAFEL**



Taņi lifküleafel kom fey ti chi itxofill mogewe

Tüfa chi txokiņ chillka mew, entul geay ñi az chuchipüle müleyen fey ti kewan pu che fey ñi mapu mew, tüfa chi zugu zoy-zoy alüngey, fey chi epu waranka mari epu txipantu mew müley aylla mari pura kewan, welu fantepu mew, fey chi epu waranka mari kechu txipantu mew kiņe pataka epu kewan txipay. Ka femechi günezuageay chem zugu mew taņi witxapurran tufa chi kewan fey küme kimaiņ chumelu taņi fente notukawken egün fey ti chi mapu mew.

Chumlen ta lelfün, tüfa chi kewan müley kom lelfün mew nielu tüfa chi txokiņ mapu Chile pigelu, welu zoy müley: fey tüfa chi wente, puel püle, fey ti chi txokiņtu Antofagasta, Atacama ka Coquimbo (Kula mari kayu, kechu %), fey ti kuzawkelu ta kake rag (feyti zeiņ mapu mew) ka ti wülkelu alof (inafül lhafkenh); fey ti ragiņ txokiņ mapu müley kewan fey taņi rume wezalkameken che fey ti chi kuzaw mew, rag taņi zuam mew (lliwümkelu rag, aremkelu, rag entukelu mapu mew, ka chew ñi elgeken poz), fey wümküley fey chi txokiņ mapu Valparaiso (aylla, meli%); ka tati Fio-fio mapu ka ti Araucani txokiņ mapu (Mari pura, pura %) fey femi fey ti chi alofpeyüm taņi netugeal mew fey ti chi ko mew, cafle ñi amulken fey ti chi alofkelu kütخال, ka fey ti futxake lefün ka txipa anümka nielu.

Fey chem zugu taņi müleken kewan, tufa chi pu küzaw, pu katxipa ñi zewmakel, chuchi mew taņi mülepun fey chi küzaw, pepi mülengetulay (Kechu mari külha, aylla %); pozümkunun mew kürüf fey chi küzaw kiņeke ka txipa che ñi femün mew (külha mari kayu, külha %); pozümkunun ko kam mapu mew (aylla, pura %). Fey gillatuy taņi nieafel lif kürüf, ko ka mapu, taņi kutxankülenoafel, ka ñi ramtugeafel, ñi famtukugeafel fey ti petu ñi llitunoafel ti küzaw, felefulu fey norümwe zugu Convenio kiņe pataka kayu mari aylla fel.

Taņi chumteñmayafel, fey kimniegey ta kiņeke kewan taņi pichi alhüñmaken welu afketuy zugu, ka kiņeke rümel feley. Fey ti chi kewan llitulu petu taņi akunuel fey ti txipantu Kiņe wranka aylla pataka aylla mari fantepu petu tünghay, amüley taņi mülen chumechi taņi amun ta antü. Femechi feley fey ti pozümkan Tocopilla, Chañaral ka Ventanas, fey müley tüfa chi kewakawün zugu, chew ñi mülen fentxen industria.

Chumelu taņi welulkawken ta che fey ti chi mapu mew müley i) gelay kiņe newengechi norümzuguwe fey taņi chumechi taņi küzawgeafel fey ti chi chemkün küzaw, welu

fenjepun wezalkakelu ta mapu, ii) zoy tañi manelwkülen ta pu che tañi yamüñmageafel tañi mogen egün fey mu woitxapurraygün, iii) tati kiñeke pu txokiñ che müten tañi entün kulliñ ka ñi anünarüngey fey ti Kúzaw pozümkalu ta fillke mogewe yem, fey kiñe txokiñtu mapu mew, iv) tañi nienon pepin fey chi Estado, tañi mülepuafel fey peneafulu chumechi tañi entugen fey ti chi kúzaw, fey tañi rumekanoafel tüfa chi pu kuzawkelu, v) tañi mülepunon ti Estado fey tüfa chi txokiñke mapu, ñi wülafel kellün fey ti pu kúzawkelu, fey wefi fey ti chi clientelismo, chumkagey chip u lonkolelu ka wizümkagey pul of che yem.

Tañi txemoleafel ta che kom pu txokiñ mapu mew

Fey tüfa chi epu waranka mari kayu txipantu, fey tañi lawentuwael ta che petu feley tañi gütxamtugen. Tüfa pütxa txokiñ mapu niey alhüken filla, gelay lawentuchefe, (zoy kimchi lawentuchefe ka zapikutxanfe) ka filla fey ti ruka mew fill chemkün zuamyegen fey ti chi lawentuchen mew. Fey tüfachi filla wenuntuniegeael müley fey ti chi txokiñ mapu alhü txipa mülelu fey ti pu pichike waria.

Fey tüfa chi fütxa txokiñ mapu mew müley, külha mari kayu waranka lawentuchefe, müley kiñe lawentuchefe kechu patka che ñi peael. Fey ti zoy alhü txipa txokiñ mapu mew müley kiñe lawentuchefe pealu pura pataka kechu mari waranka che. Fey ti chi txokiñche pekulu tüfachi lawentuwün kúzaw mew, küla waranka reqle pataka aylla mari kechu lawentuchefe zoy kimlú faltaley.

Welu Chile chi txokiñ mapu, pu kazawkelu lawentuchen mew, fenjepun kimfuy tañi günekakefen ñi chumechi ñi kúzawael, welu fey ti pu lawentuchealu femechi choyütulay, fey mew kuzawtugetuy tañi matu amuafel fey ti chi AUGE, fey mu ka fentxen kutxanküle chi che AUGEGenolu ügümtuley tañi lawentugeafel, zoy-zoy alhüngeygun, wünel konküleaygun tañi lawentugeael egün. Femechi Kiñe Millon, Kechu pataka kechu mari epu waranka, epu pataka kechu che ügümtuley tañi peafetew kiñe lawentuchefe ka epu pataka meli mari waranka, kechu pataka külha mari kayu che Gesgenolu ugümtuley tañi entüñmageafel ñi kützan. Welu, ka fey ti Gesgechi pu che Pura waranka kechu geygun ka femechi uügümküleygun, fente tañi rakigen pu che külha mari kiñe antu amulechi Akusto küyenh fey tüfa chi epu waranka mari kayu txipantu mew.

Fey ti chi Organización Mundial de la Salud (OMS), (epu waranka mari meli), Chile

muncheley fey ti wallontu mapu tañi nien epu, reqle kütantu kiñe waranka che mew. Chile niey epu, mari pura kütantu kiñe waranka che mew. Femechi nari kiñe mari pura% fey ti chi txokiñ txipantu rupalu, tuwkunuwlu kiñe waranka aylla pataka aylla mari aylla chi txipantu mew puwlu fey ti chi epu waranka mari kechu txipantu mew, ñagümgey kechu waranka kayu pataka meli kütantu chew ñi mülepuafel pu kütanche lawentuchewe mew.

Fey ti chi lawentuchewe ñi wezalkaletun tüfa chi Chile txokiñ mapu mew, zoy alhüngetuy fey chi rüpalu fütxa nüyenh fey Fefreru küyenh epu waranka mari txipantu mew, tañi fentxen txipantu tañi nien fey chi rukakapeyüm chi chemkün pegeli tañi fentepun zuamyefalfel tañi wegelgeatual ka ñi zoy alhuntu nütaufel ta pu kutxankeche fey chi chew ñi lawentugepeyüm ta che, fey ti nizolkülechi lawentuwe fey txokiñ mapu mew (regiones) kom Tüfa Chile mew , femechi zoy küme lawentuchen mülafuy, elugeafuy ti pu che kiñe küme lawentuchen küzaw.

Rüf tañi chumlen ta pu che fey tañi lawentugen mew, fentepun fillaletuy tüfa chi zugu, fey ti pu txokiñ mapu zoy zlhü txipalelu fey ti fütshake kara mew. Tañi pichilen re pu lawentuchefe, ka ti zoy ke kimchi lawentuchefe, ka ñi mülenon kümeke rüka chew ñi lawentuwän ta che, chew küzawael ti pu lawentuche, rume küñifalkületuy pu che mülelu alhü txipa txokiñke mapu.

Fey tüfa chi zugu mew, INDH, pey tañi mülen wellkülen kellun, kiñeke txokiñche üpulkületuy tüfa chi zugu mew, tañi pepi küme lawentuwafel egün tufa chi fütxa txokiñ mapu Chile pigelu mew. Wellkületuy tüfa chi kellun, kiñeke txokiñ mapu (región) küllin mew, tañi wentxu kam zomogen mew, chem küpan gen mew, epe fill zugu mew, wellkületuy kellun lawentuwün zugu mew.

5

TAÑI NIEAEL KULLIÑ KA KOM KÜMEFELEAN



Taño zapigeael che: fúsha ke che ñi kellugeken kulliñ mew

Fey taño amulniegeael malükan küzaw ta túfa chi INDH fey túfa chi epu waranka mari epu txipantu mew, fey taño chumlefel fey ti chi manelüwkülefen tati pu che, túfa chillka, pegelay taño chümlen ti pu che pesionalelu, fey ti pu fúcha ke che, rakizuamgeay taño chumlefel taño mogen, pey feypigeay taño chumlen fey chi re che chumten kullin ñi llowken ka fey ti pu uniformawche, malütugeay fey ti chi zuguntukun chi Comisión Bravo túfa chi zugu mew.

Fey chi epu waranka mari kiñe chi txipantu mew, fey chi OIT, weza azkintufi fey ti chumechi txapum elgeken küllin ta pu che, feypigeaygün taño azkintunoel fey ti norümwe, taño kuñiwtkel che, fey túfa chi Estado. Fey pi taño küme yeniegenuel fey ti küllin pu küzawkelu, taño genuel kellun zugu, zoy tati wezalkalelu ñi kellugeal ka ti kom pu che ñi küllilüwafel, femechi getulay fey chi manekülen, ka ti pu che ñi ruf zugu taño kemelelegeal femechi tati che taño ruf küñiwtuwafel fey kiñe werken zuguntukupuafulu taño inkayael ka ñi kuñiwtkuael fey ti chip u che ñi kulliñ.

Túfa chi chillka mew kimmelgeay taño wellkülen ta zugu, taño txür felenuel fey ti chi re che egu ti uniformado.

Fey ti chi zugu zoy weftxipay fey ti chi kechu mari %taño puwún chi pu che nielu pensión zoy pichin kam zoy alhüngelu \$külha mari reqle waranka kayu pataka kayu mari reqle; ka fey ti kechu mari %fey ti pu kufilao llowkey kiñe tercio müten taño llowkefen taño küzawün mew. Rakizuamegen mew taño chumleafen fey ti chi epu waranka epu mari kechu –epu waranka külha mari kechu, kiñe kechu mari pura % fey ti chi kulliñ taño elugeken pu kufilao münchealeay zoy tati weshalkalechi che mew, fey kiñe kayu % lloway külliñ zoykülelu fey ti chumten taño kulligeken fey ti chi pu che kuzawkülelu.

Fey ti chi küllin kay elügekeli fey chi pu fúchakeche küzawkelu fey chi Fuerza Armada, Orden ka Seguridad Pública, ka ti kendarmeria Chile, epu chi getuy fey chi kulliñ taño llowkel túfa chi che, kiñeke mew külha chi zoygeytuy chi kulliñ llowkelu túfa chi pu che. Fey ti chi kiñe Epu waranka mari kiñe fey ti külliñ wülgekeli ey chi CAPRADENA zoy rume y kayu pataka waranka, pura pataka kayu mari epu kulliñ mew, fey chi DIPRECA wülniey kechu pataka aylla mari meli waranka, epu pataka mari reqle gey chi kulliñ taño llowal túfa chi pu fúchakeche.

Tüfa chi zugu mew, fey chi txokiñ kuzawfe che (Comisión Bravo) zuguntukuy ta “fey ti ch küzawkelu FFAA, karü tukuluwün, PDI, kendarmeria re che rüke gülumelgefel tañi külliñ, femechi kom che txürfelefuy, fey chi zuamükefuy fey ti elzugun OIT, femechi zoy narafuy tañi kkulliken tüfa chi pu che fey tüfa chi Estado”.

Pekankagen niepüñen zugu mew ka che ñi pepi kümefeleafel

Ka müley ti wezalkalen ti pu zomo. Fey ti chi kümefelen zgu mew, fey müley ñi pekankageken ñi ramtun mew tañi chumlen küpalken ta che, tañi peketew ti pu puñeñelchefe ka ti pu kellukelu tüfa chi küzaw.

Tüfa chi zugu zomo tañi küpalkemu weke mogen, fey petu wülgey fey ti pu che ñi txawülüwken mew, fey pegelkey chumechi wezakageken pu zomo niepüñeñkülelu, petu püñeñlu ka we püñeñlu, felechi pu zomo wezakagekerki, wezake pin elugekerky, che txokigekelay, chuchika tukulelgekerki ta lawen, ramtugekerkelay kishutu tañi pial chem tañi chugeafel.

Tañi famken, müley fentxen kumeleafel pu zomo fey rumekeghey. Fey mu, fey ti chi nienoafel kütšan ta che, fey tañi txemolneal pu zomo, tañi nieal püñeñ, niel kiñe mogen ñi wzamekenoeal, tañi wüchulkünumekenoal, tañi allfüñkamekenoael, ñi wezaka zugumekenoael. Fey ti chi wülkelu zugu fey ti chi fentxen txokiñ mapu ñi nüwkülen (Naciones Unidas) fey ti awükachen chi zugu mew, chi chillka mew txipalu fey chi Epu waranka mari külha txipantu mew fey wirintukugey fentxen che tañi wezalkagen kütšankülelu, petu tañi lhawentugen mew. Fey chi zugukelu fey ti ti pu lawentuchefe tañi rüme kutšankakefiel fey ti pu kutšanche.

Fey ti chi epu waranka mari meli txipantu, fey ti chi wallmapu lawentuchen mew küzawkelu txawkelu, wüli chi chillka fey mew feypiley chew tañi puñeken mew ta pu zomo tañi mülen fet chi wezakamekegeken ta che, tañi chetxokigekenon, tañi allkütügenon, fey tañi katxüñmagen ñi llawketu femechi tañi niewenoael ta koñü, tañi llümzuguafel, tañi elugenoel lawen fey tañi fente kütšantunoael, fentxen weza txipayey fey chi puñelechegen. Tüfa chi Ministerio de Salud Chile mew, feygün tañi mülen igewmechi lawentugen pu zomo, fey rume alhün külliñ zuamyegety fey ti chi lawentuwe mew pigün welu güyuentuygün chumfel pu zomo tañi ñi püllü ñi rakizuam

fey ti niepüñeñkulenmu ka koñükelu.

Kiñe inatun zugu txipay fey ti chi txokiñ lawentuwe mew chew ñi koñüken pu zomo, tufa chi txokiñ mapu mew (Chile), fey tüfa chi pu rakin ta txipay: aylla mari, pura% fenten pu zomo tukulelgerky ta lawen petu puñeñlu (oxitocina); kechu mari meli, kayu % rüf penegerki petu püñeñlu; kechu mari aylla, kiñe % wükürmagerky tañi koñüwe; pura mari kiñe, kechu % pu zomo iltugelay (ko ka fanenochi lael; aylla mari kechu, reqlle % pu zomo elügey ko tañi reñma yeletew; reqlle mari aylla, reqlle % pu zomo pailaley petu kützanlu tañi nieal püñeñ . Tüfa chi zugu wefi tüfa chi inatugen mew fey fentxenke pu zomo ñi kellugen rupazuamkülelu ka welulen fey ti kellun tañi feypifel mew ti OMS ka fey ti MINSAL.

Ka femechi fey ti chi MINSAL ñi feypin mew, fey ti chi pu zomo cesareakelu fey ti chi epu waranka mari kechu chi txipantu mew kiñe meli mari % fey ti chi kulligekenochi lawentuwe che mew ka reqlle mari epu % fey ti kullikel chi lawentuwe mew, fey tüfa chi rakin fentepun alhungetuy fütxa rumeley fey ti OMS tañi feypikefel. (Kiñe mari kechu kam epu mari % müten müleafulu).

Tüfa chi zugu mew, INDH zuguntukuay fey ti pu newen kellukelu fey ti chi pu wünenkeche tañi müleal kiñe norümwe fey tañi kúme lawentugeal pu zomo, tañi chetxokigeal fey tañi niepüñeñün mew, tañi koñün mew ka zew txemotun mew, chumlen tañi felen ta zugu kakeñpule ka feleafulu tüfa mew egün.

Tañi pepi chillkatuafel ta che ka pu che malalkonkülelu

Tati kake chillka mew, tüfa chi INDH zew feypikey tañi mülen norümwe, amülpeyüm zugu ka ulchüchen ga ñi mülen fey ti chi kimeltun küzaw mew, fey mew mületulay ga txürfelen fey ti ñi chumechi ka ñi chem tañi kimelgen ta pu pichike che fey mu kom pepi chillkatutulay zoy alhütu mew (nivel superior)” (INDH 2011, pág. 53). Fey tüfa chi zugu mew fentxen che ta pepi kimeltugelay.

Fey tüfa chi günezuamün mew, INDH pi tañi rüm rakizuamüñmayafel fey tañi kimeltuwkefun fey ti chi pu che koralkonkülepulu, fey tañi felen mew yamuñmagelaygün tañi kimeltukawafel egün ka femkey tañi mülen mew zoy alhün che kuzawkelu fey ti chi kimeltun zugu tüfa mew.

Tüfa chi zugu rüme rakizuamfali, kakeñpule mew müley fey ti chi elzugun mew, chew tañi ayigen fe ti chi pu che malalkonkülelu tañi pepi kimeltulgeafel. Ka femechi tañi pepi kimeltugeafel tüfa chi pu che malalkonkülelu müley tañi küme elgetuael chi kimeltuwe küzaw, fey zuamgey chi pu kimeltukelu pepikawkülelu tañi pepi küzawafel chew tañi malaltukuniegel ta pu che, tañi zoy kümelkaletuafel fey ti chi ruka, tañi zoy kümelkaletuafel kom fey ti malaltukuwe che, ka müley tañi azkünugeael chumechi tañi wülgeael fey ti chi fillke kimün.

Ka müley tañi feypigeael tañi pichi alhü mülen pu malaltukulechi che tañi zuamniefel ñi zewmaentuael ñi kimeltukawün küzaw welu elugelay tañi pepi femafel egün. Epu waranka mari kechu chi txipantu mew, (Gendarmeria de Chile rakiniery, welu kintulay fey ti chi papel tañi kimgeael chi pu malalkonlu ñi ruf zugu tañi feypifel) welu mülerky meli pataka mari epu kechu che tañi amukenon chi chillkatuwe ruka mew; mari waranka epu pataka kiñe che petu zewmarkelay chi wüne txoy chillkatun küzaw ka mari kiñe waranka, kayu pataka aylla mari epu che ñi petu zewmantukunon chi ragiñ txokiñ chillkantun küzaw. Femechi txapümgen mew kom egün mületuy epu mari epu waranka, külha pataka mari pura che petu zewmantukunoel ñi chillkatun küzaw mew, welu fey ti chi malaltukuwe che müley meli mari epu waranka meli pataka reqlé mari kechu che koralkonkülepulu. Ka tüfa chi txipantu mew fey ti chi pu chillkatuwe küzaw yekelu kimelturkigün kayu waranka pura pataka pura che fey chi wünen txoy chillkatun küzaw mew, pura waranka aylla pataka reqlé kimeltugerkey ragiñ txokiñ chillkatun mew (MINEDUC, epu waranka mari kayu txipantu), welu kayu waranka kayu pataka külha che koralkonkülepulu müley petu ñi konkülenon kiñe chillkatuwe mew.

Aylla mari pura malaltukuwe fütakeche GENCHI ñi niel, müley reqlé mari kayu koraltuwe ruka chew ñi pepi chillkatuken ta pu che malalkonkülelu, müley kechu malaltukuwe che mülelu fey ti chi flexible chillkatun küzaw. Fey ti mari reqlé malaltukuwe che müley, fey ti reqlé malaltukuwe mew müley ti pepi chillkatun chew ñi wülgeken re fey ti chi pegeken chumte tañi kimütukun fey chi pu kimkelu (exámenes libres) ka mari malaltukuwe fey gelay chillkatuwun küzaw, fey mew iney rume pepi chillkatukelay fey chi malalkonkülechi pu che. Fey ti chi küzawkelu tüfa chi kimeltun zugu GENCHI mew nuwkülelay, fey kayu mari aylla nüwküley fey chi Municipalidad ka epu mari küzawkelu kimeltun che fey chi Estado kullinieyu.

Mari reqlé weke che malaltukuwe müley, fey mari epu weke che malaltukuwe (SENAME) niey ñi pepi chillkatulgepeyüm pu wekeche, welu elugeygün fey chi pu fütakeche ñi

chillkatun kúzaw puwülhafuy ta txipantu egün (mari kechu txipantu nielu fey wünel txokiñ chillkatun kúzaw mew ka mari reqle txipantu fey chi ragiñ txokiñ chilltakun mew). Meli weke che malaltukuwe mew, müley fey chi kúzaw, chew ñi kimeltugeken pu weke che fey tañi küme rüpütafel tañi mogen mew fey küllinief fey ti chi SENAME, fey welu ka müley ka kiñe weke che malaltukuwe nienolu ñi pepi chillkatuam pu weke che.

Fey ti chillkatuwe kúzawkelu SENAME ta rekültunielayu, femekeyu fey ti chi SENAME, femkeyu fey ti chi Municipio kam fey niey kiñe che rekülnielu túfa chi chillkatun kúzaw. Túfa mew müley kayu rekülüwkülelu fey chi Municipalidad mew ka kayu fey ti che rekültunief fey chi kúzaw welu kelluniefu chi Estado.

Fey ti chi chew ñi pichike ñi küñiwugeken, müley külha pataka pichi ke che ka weke che koralkonkülelu müley epu pataka kechu mari kechu wirikonkülelu kiñe chillkatuwe rüka mew, welu müley kiñe pataka külha mari epu pichi ke che ka pu weke che ñi felenuel egün.

6

RÜMKONKÜLEN CHI AWÜKAGEN TA PU CHE



Rumekagen ta che, fey kiñe waranka aylla pataka reqle mari külha-kiñe waranka aylla pataka aylla mar chi txipantu mew rupalu. Kesha txipan ta che

Fey ti chi fentxe pekankachen rupalu fey chi dictadura mew rümel feley fentxen weke che kimpatuy fey ti chi zugu. Túfa chi zugu ta rupalu fey llumümagey, furinarümgey epe fillkake zugu mew, ka kiñeke mew ellkantulkuael mew zew wezake zugu.

Keshaentugen che túfa chi txokiñ mapu mew fill zugu ñi rupan fey mew, fey túfa chi zugu, tukulpageay túfa chi txipantu. Fey kimmelgeay chem zugu tañi rupan túfa chi weza zugu rupalu ñi fentxe pekankagen ta che chi Dictadura mew, fey kimmelgeya chumechi tañi amulen fey ti chi gütxamkan mew ñi ruf zugu ñi weftxipayafel, wepümgeafel fey chi chillka ellkalelu fey chi Comisión Valech mew; fey tañi külliafel túfa chi Estado, tañifeypigen mew fey norumzugun kuzetun mew Maldonado Vargas ka kakelu egün v/s Chile fey chi IDH; fey chi pu che malaltukugekelu re tañi rakizuamün mew tañi yiwekenon fey tañi allkütugeafel; tañi wülgen Michel Townley tañi pegeael norumpeyüm zugu mew; Patricio Aylwin tañi lhan mew, ka kake itrofill pekanke zugu. Fey günezuamgey chumlen ta zugu kakeñpüle tañi chumkunuken fey chi keshaentugen che kiñe txokiñ mapu mew, fey ka ñi chumlen túfa chi Chile mew, chumten tañi küme femgefel, chumten pu che ñi femgen, tañi wiñotun egün, chem weza tañi nien fey pu wiñotulu, chumechi ñi küzawün chi pu wunenkülelu túfa Chile mew ka chem tañi petu wiñolgenon tañi kümelkaletuael túfa chi pu che.

INDH fey zuguntukuay tañi rakizuamün, túfa chi chillka mew, tañi zewmageael ñi küzawgeael fey chi tukulpan zugu, ñi mülean chi inatun zugu; zewmageael fey ti chi rümel müleal chemkün túfa chi zugu mew, ñi kimmelgeael ka ñi pepi lelitugeael fey chi chillka müleyelu; tañi küme elegeael fey chi pu küzawkelu kellukelu fey ti chi keshaentuel chi che ka ti pu wiñotulu; ka ñi tukugeafel túfa chi zugu fey ti chi kimeltuwe küzaw mew, chumte tañi pekankagekel ta che fey ti dictadura mew.

